

Denmark-Copenhagen: Buying and selling of real estate
OJ S 248/2018 26/12/2018
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Økonomiforvaltningen, Københavns Ejendomme og Indkøb

National registration number: 64942212

Postal address: Borups Allé 177

Town: København NV

NUTS code: DK01 Hovedstaden

Postal code: 2400

Country: Denmark

Contact person: Torben Pilgaard

E-mail: c41g@okf.kk.dk

Internet address(es):

Main address: <http://www.kobenhavnsejendomme.kk.dk>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Køb af ejerlejlighed indrettet til daginstitution og klargjort til indretning af tandklinik på cirka 3 935 m2 inklusive andel af fællesarealer og adgangsarealer

II.1.2. Main CPV code

70120000 Buying and selling of real estate

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Projektet vedrører den eksisterende bebyggelse på ejendommen Nørrebrogade 209, 2200 København N, der i dag består af en bygning i ét (højt) plan med bl.a. 1 cafe og 2 butikker. Ejeren, I/S Nørrebrogade 209, har planer om at bygge 4 nye etager oven på den eksisterende bebyggelse. Københavns Kommune kan erhverve 1. - 3. etage som én samlet ejerlejlighed. Den pågældende ejerlejlighed udgør cirka 2/3 af det samlede projekt, og ejerlejligheden vil efter opførelsen udgøre cirka halvdelen af bygningen.

1 etage leveres som råhus klargjort til, at Københavns Kommune kan indrette etagen til tandklinik.

2 og 3 etage (i varierende størrelser) leveres indrettet som daginstitution.

Da ejerlejligheden indgår som en integreret del af det samlede projekt, er det ikke muligt for Københavns Kommune at erhverve ejerlejligheden "ubebygget" med henblik på selv at stå for opførelsen. De 3 etagers samlede bruttoareal udgør cirka 3 935 m² plus terrasseareal.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 120 000 000,00 DKK

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK01 Hovedstaden

II.2.4. Description of the procurement

Projektet vedrører den eksisterende bebyggelse på ejendommen Nørrebrogade 209, 2200 København N, der i dag består af en bygning i ét (højt) plan med bl.a. 1 cafe og 2 butikker. Der er tale om køb af fast ejendom, hvilket er undtaget fra udbudspligt, jf. udbudslovens § 21, stk. 1, nr. 1. Da ejerlejligheden leveres klargjort til, at Københavns Kommune kan indrette 1. etage til tandklinik, mens 2 og 3 etage leveres indrettet som daginstitution, er der et element af skræddersyet byggeri over erhvervelsen af ejerlejligheden.

Ejeren har planer om at bygge 4 nye etager oven på den eksisterende bebyggelse. Den øverste etage (4 etage) indrettes til boliger. 1 etage leveres som råhus klargjort til, at Københavns Kommune kan indrette etagen til tandklinik. 2 og 3 etage (i varierende størrelser) leveres indrettet som daginstitution. De 3 etagers samlede bruttoareal udgør cirka 3 935 m² plus terrasseareal.

Københavns Kommune kan erhverve de 3 etager (1 etage - 3 etage) som én samlet ejerlejlighed. Den pågældende ejerlejlighed udgør cirka 2/3 af det samlede projekt, og ejerlejligheden vil efter opførelsen udgøre cirka halvdelen af bygningen.

Da ejerlejligheden indgår som en integreret del af det samlede projekt, er det ikke muligt for Københavns Kommune at erhverve ejerlejligheden "ubebygget" med henblik på selv at stå for opførelsen. Parterne har aftalt, at alle udbudspligtige ydelser, der berører Københavns Kommunes andel af byggeriet, skal konkurrenceudsættes efter de gældende udbudsretlige regelsæt af I/S Nørrebrogade 209 på vegne af Københavns Kommune. Såfremt en ydelse både vedrører Københavns Kommunes ejerlejligheder (1 til 3 etage) og 4 etage, skal den fulde ydelse udbydes efter det relevante udbudsretlige regelsæt.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Projektet vedrører den eksisterende bebyggelse på ejendommen Nørrebrogade 209, 2200 København N, der i dag består af en bygning i 1 (højt) plan med bl.a. 1 cafe og 2 butikker. Der er tale om køb af fast ejendom, hvilket er undtaget fra udbudspligt, jf. udbudslovens § 21, stk. 1, nr. 1. Da ejerlejligheden leveres klargjort til, at Københavns Kommune kan indrette 1 etage til tandklinik, mens 2 og 3 etage leveres indrettet som daginstitution, er der et element af skræddersyet byggeri over erhvervelsen af ejerlejligheden.

Ejeren har planer om at bygge 4 nye etager oven på den eksisterende bebyggelse. Den øverste etage (4 etage) indrettes til boliger. 1 etage leveres som råhus klargjort til, at Københavns Kommune kan indrette etagen til tandklinik. 2 og 3 etage (i varierende størrelser) leveres indrettet som daginstitution. De 3 etagers samlede bruttoareal udgør cirka 3 935 m² plus terrasseareal.

Københavns Kommune kan erhverve de 3 etager (tandklinik samt daginstitution) som én samlet ejerlejlighed. Den pågældende ejerlejlighed udgør cirka 2/3 af det samlede projekt, og ejerlejligheden vil efter opførelsen udgøre cirka halvdelen af bygningen.

Da ejerlejligheden indgår som en integreret del af det samlede projekt, er det ikke muligt for Københavns Kommune at erhverve ejerlejligheden "ubebygget" med henblik på selv at stå for opførelsen. Parterne har aftalt, at alle udbudspligtige ydelser, der berører Københavns Kommunes andel af byggeriet, skal konkurrenceudsættes efter de gældende udbudsretlige regelsæt af I/S Nørrebrogade 209 på vegne af Københavns Kommune. Såfremt en ydelse både vedrører Københavns Kommunes ejerlejligheder (1 til 3 etage) og 4 etage, skal den fulde ydelse udbydes efter det relevante udbudsretlige regelsæt.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 208-455742](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: I/S Nørrebrogade 209

National registration number: 20 86 86 78

Postal address: Grønholdtvej 92

Town: Fredensborg

NUTS code: DK02 Sjælland

Postal code: 3480

Country: Denmark

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 120 000 000,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnens Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: kifu@erst.dk

Telephone: +45 35291095

Internet address: www.erhvervsstyrelsen.dk/klagenævnet-for-udbud

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I tilfælde hvor ordregiveren forud for kontraktindgåelse har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, hvoraf det fremgår, at ordregiveren agter at indgå kontrakt med en bestemt virksomhed, og denne bekendtgørelse indeholder en begrundelse for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, og når kontrakten ikke er indgået inden udløbet af 10 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort, skal klage i forbindelse med ordregiverens beslutning om, at ordregiveren har til hensigt at indgå kontrakt med en bestemt virksomhed, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse om, at ordregiver har indgået en kontrakt, jf. lov om

Klagenævnet for Udbud m.v. § 7, stk. 3 (loven kan hentes på www.retsinformation.dk). Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/12/2018